

# commission du codex alimentarius



ORGANISATION DES NATIONS  
UNIES POUR L'ALIMENTATION  
ET L'AGRICULTURE

ORGANISATION  
MONDIALE  
DE LA SANTÉ



BUREAU CONJOINT: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tél: +39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Point 3 de l'ordre du jour

## PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

### COMITÉ EXÉCUTIF DE LA COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS

*Cinquante-cinquième session, Siège de la FAO,*

*Rome (Italie), 9-11 février 2005*

#### EXAMEN CRITIQUE DES PROPOSITIONS RELATIVES AUX ACTIVITÉS NOUVELLES ET SUIVI DE L'ÉTAT D'AVANCEMENT DES NORMES

##### Informations générales

1. Comme suite aux recommandations de l'Évaluation conjointe FAO/OMS du Codex Alimentarius et d'autres activités de la FAO et de l'OMS relatives aux normes alimentaires, la Commission est convenue, à sa vingt-sixième session, de maintenir le Comité exécutif, en tant qu'organe chargé des stratégies et de la gestion des normes, et a décidé que ce même Comité devrait procéder à l'examen critique des nouvelles activités et suivre l'état d'avancement des projets de norme. À sa dix-neuvième session (extraordinaire), le Comité sur les principes généraux a formulé un certain nombre de propositions.

##### Règlement intérieur

2. Le Comité sur les principes généraux a proposé de réviser comme suit l'article V (2), afin de tenir compte des nouvelles fonctions du Comité exécutif, et notamment, de faire référence à l'examen critique et au suivi de l'état d'avancement des normes (ALINORM 04/27/33, par. 33 et Annexe II):

*Article V (2). Dans l'intervalle des sessions de la Commission, le Comité exécutif agit au nom de celle-ci dont il est l'organe exécutif. En particulier, il peut soumettre à la Commission des propositions concernant l'orientation générale des activités de celle-ci, la planification stratégique et le programme de travail de la Commission, étudier les problèmes spéciaux et participer à la gestion du programme d'élaboration de normes de la Commission, à savoir en procédant à un examen critique des propositions de nouveaux travaux à entreprendre et en suivant l'état d'avancement des normes.*

3. À sa vingt-septième session, la Commission, faute de quorum, n'a pas pu adopter cet amendement.

### Procédure d'élaboration

4. Le Comité sur les principes généraux a proposé plusieurs amendements, afin d'intégrer l'examen critique dans la *Procédure d'élaboration des normes Codex et des textes apparentés*, et de permettre au Comité exécutif de s'acquitter de ses fonctions de gestion des normes. Ces amendements, adoptés par la Commission, à sa vingt-septième session, ont été par la suite incorporés à la quatorzième édition du Manuel de procédure.

5. Afin de répartir uniformément le travail de gestion des normes, entre les sessions du Comité exécutif, le Secrétariat du Codex propose que le Comité, lors des sessions qui précèdent immédiatement les sessions de la Commission, procède à l'examen critique des propositions de nouvelles activités ou de révision d'une norme; au cours des autres sessions, le Comité assure le suivi de l'avancement des normes, conformément aux paragraphes 5 à 8 de la Partie II de la Procédure d'élaboration susmentionnée<sup>1</sup>, exception faite de l'examen des projets de normes que les comités du Codex soumettent à la Commission, pour adoption.

6. À la présente session, le **Comité exécutif** est donc invité à examiner l'état d'avancement des normes et des textes apparentés en cours d'élaboration au sein des différents Comités et Groupes spéciaux du Codex.

7. L'état d'avancement de tous les avant-projets et projets de normes et des textes apparentés auxquels travaillent les comités et groupes spéciaux du Codex est présenté en **Annexe**. Les tableaux contiennent des informations récapitulatives sur l'approbation de chaque nouvelle activité, l'étape de la procédure, les principaux motifs de retard, le cas échéant, ainsi que toute autre indication pertinente.

---

<sup>1</sup> ALINORM 04/27/41, Annexe II; ou quatorzième édition du manuel de procédure (<ftp://ftp.fao.org/Codex/PM/Manual14f.pdf>)

## ANNEXE

## ÉTAT D'AVANCEMENT DES NORMES

## COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS

Titre	Approuvé comme nouvelle activité <sup>2</sup>	Étape (année) de la procédure d'élaboration <sup>3</sup>	Observations
Projet de limites maximales de résidus pour la somatotropine bovine (BST)	Distribué à l'étape 3, en 1992, à la suite de l'évaluation du JECFA	8 (2004)	Maintenu à l'étape 8 par la Commission du Codex Alimentarius, à ses vingt et unième et vingt-troisième sessions, à la suite d'un vote, et par consensus, à ses vingt-troisième, vingt-sixième et vingt-septième sessions

## COMITES FAO/OMS DE COORDINATION

Comité FAO/OMS de coordination pour l'Asie (CCASIA)			
Périodicité: biennale			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Avant-projet de norme pour les produits dérivés du ginseng	N01-2004	5 (2004)	
Avant-projet de norme pour le gochujang	N03-2004	2/3/4 (2004)	Étape 4, sauf pour: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Deux sections, à l'étape 3;</li> <li>• La section sur les méthodes d'analyse, à l'étape 2</li> </ul>
Avant-projet de norme pour la pâte de soja fermentée	N02-2004	2 (2004)	À examiner par le groupe de travail électronique, créé dans le cadre du Comité

Comité FAO/OMS de coordination pour le Proche-Orient (CCNEA)			
Périodicité: biennale			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Avant-projet de norme pour les pois chiches transformés ( <i>Humus</i> )	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2003)	
Avant-projet de norme pour les fèves transformées ( <i>Foul-Medemes</i> )	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2003)	
Avant-projet de code d'usages pour les aliments vendus sur la voie publique	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2003)	
Avant-projet de norme pour le tahiné	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Al. (2003)	3 (2003)	
Avant-projet de directives régionales à l'intention des Services centraux de liaison avec le Codex et des Comités nationaux du Codex	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Al. (2003)	3 (2003)	

<sup>2</sup> Depuis 2004, chaque nouvelle activité est affectée d'un numéro de code.

<sup>3</sup> « MP » indique qu'il s'agit de travaux relatifs à l'amendement du Manuel de procédure, ou d'une nouvelle insertion.

## NORMES ELABOREES PAR PLUSIEURS COMITES

Code d'usages international pour les aliments surgelés			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Code d'usages international recommandé pour la transformation et la manipulation des denrées alimentaires surgelées	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	3 (2004)	

## COMITES DU CODEX S'OCCUPANT DE QUESTIONS GENERALES ET DE PRODUITS

Groupe intergouvernemental spécial sur les jus de fruits et de légumes (TFFVJ) Périodicité: plus ou moins annuelle			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Projet de norme générale pour les jus et nectars de fruits	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	8 (2004)	
Projet de valeur Brix minimale pour les jus reconstitués et les purées reconstituées, et teneur minimale en jus et/ou purée des nectars de fruits (%v/v) – <i>jus/nectars de raisin, goyave, mandarine/tangerine, mangue, fruit de la passion et tamarin</i>	Les travaux ont commencé lors de la troisième session du TFFVJ (2003) pour compléter, en annexe, un projet de norme générale	8 (2004)	
Avant-projet de valeur Brix minimale pour les jus reconstitués et les purées reconstituées, et teneur minimale en jus et/ou purée des nectars de fruits (%v/v) – <i>jus/nectars d'orange, citron, lime et ananas</i>	Les travaux ont commencé lors de la troisième session du TFFVJ (2003) pour compléter, en annexe, un projet de norme générale	5/8 (2004)	

Comité du Codex sur les céréales, les légumes secs et les légumineuses (CCCPL) Périodicité: Ajourné <i>sine die</i> depuis 1994; travaille actuellement par correspondance			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Projet de norme pour les nouilles instantanées	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	5 (2003) et 7 (2004)	Transmis par le CCASIA.

Comité du Codex sur les graisses et les huiles (CCFO) Périodicité: biennale			
Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) dans la procédure d'élaboration	Observations
Projet de norme pour les matières grasses tartinables et les mélanges tartinables	Dix-neuvième session de la Commission du Codex Alimentarius (1991) Le champ d'application a été redéfini en 1996, à la suite de la vingt et unième session de la Commission du Codex Alimentarius (1995)	6 (2003)	La plupart des dispositions, à l'exception de celles sur les additifs alimentaires, ont été maintenant adoptées. Sera examiné par le CCFO à sa neuvième session, en février 2005

Avant-projet et projet de liste des cargaisons précédentes acceptables, comme annexe au Code d'usages international recommandé pour l'entreposage et le transport des graisses et des huiles comestibles en vrac	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	4 et 7 (2003)	Le Comité a demandé une évaluation du JECFA pour les substances à inscrire dans la liste. À sa vingt-sixième session, la Commission du Codex Alimentarius a accepté de demander à la FAO et à l'OMS de convoquer une consultation conjointe d'experts sur cette question
Avant-projet d'amendements à la norme pour les huiles végétales portant un nom spécifique	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)		Sera examiné par le CCFO à sa neuvième session, en février 2005
Avant-projet d'amendement au tableau 1 du code d'usages international recommandé pour l'entreposage et le transport des graisses et des huiles comestibles en vrac.	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003) (procédure accélérée)		Sera examiné par le CCFO à sa neuvième session, en février 2005

#### Comité du Codex sur le poisson et les produits de la pêche (CCFFP)

Périodicité: biennale jusqu'en 2002, tous les 18 mois depuis 2002

Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Code d'usages pour les poissons et les produits de la pêche: projet de section sur l'aquaculture	Quarante et unième session du Comité exécutif du Codex (1994) (codes distincts, fondus en un seul code en 1998)	5 (2004)	Travaux en cours (révision de douze codes et insertions de nouvelles sections). Élaboration par sections (18 sections, dont 9 adoptées, une à l'étape 6 et huit à l'étape 3).
Code d'usages pour les poissons et les produits de la pêche: autres sections	(comme susmentionné)	3 (2003)	La plupart des sections sont à l'étape 3, n'ayant pas encore été examinées de manière approfondie. Les mollusques bivalves ont été étudiés et renvoyés à l'étape 3, en raison de plusieurs questions liées à la sécurité sanitaire des aliments.
Projet d'amendement à la norme pour le poisson salé et le poisson salé séché	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius 2003	5 (2004)	
Avant-projet de norme pour le caviar d'esturgeon	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius 2003	3 (2003)	
Avant-projet de norme pour la chair du muscle adducteur de coquilles Saint-Jacques et de pétoncles surgelés	Vingt-quatrième session de la Commission du Codex Alimentarius 2001	4 (2003)	

Avant-projet de norme pour les mollusques bivalves vivants et crus	Quarante-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1996) (en tant que norme pour les mollusques – coquillages)	3 (distribué pour la première fois en 2000)	Retard dans la préparation du premier projet. Champ d'application modifié à plusieurs reprises. Plusieurs questions relatives à la sécurité sanitaire des aliments. Les résultats de la Consultation d'experts sur les biotoxines (2004) seront examinés à la vingt-septième session (2005).
Avant-projet de norme pour le poisson fumé	Quarante-troisième session du Comité exécutif du Codex 1996	3 (distribué pour la première fois en 2003)	Retard dans la préparation du premier projet

<b>Comité du Codex sur les additifs alimentaires et les contaminants (CCFAC)</b>			
Périodicité: annuelle			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Projet et avant-projet de dispositions relatives aux additifs alimentaires de la norme générale pour les additifs alimentaires	Travaux en cours		
Système international de numérotation	Travaux en cours		
Normes d'identité et de pureté des additifs alimentaires découlant de la soixante-troisième réunion du JECFA	Travaux en cours		
Projet de concentration maximale pour l'ochtaroxine A, dans le blé, l'orge et le seigle bruts	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	7 (2004)	
Projet de principes d'analyse des risques appliqués par le Comité sur les additifs alimentaires et les contaminants	Vingt-deuxième session de la Commission du Codex Alimentarius (1997). Demande directe concernant les politiques d'analyse des risques	8 (2004)	
Projet de politiques du CCFAC en matière d'évaluation de l'exposition	(comme susmentionné)	8 (2004)	
Projet de concentrations maximales pour le plomb dans le poisson	Introduit dans les concentrations maximales pour le plomb, à l'étape 5, en 1997	7 (2004)	Les concentrations maximales, pour le plomb, dans les denrées alimentaires, ont été pour la première fois examinées en 1995, et étaient à l'étape 3 en 1996. Les concentrations maximales pour le poisson ont été ajoutées par le CCFAC en 1997 (étape 5). D'autres concentrations maximales ont été ensuite adoptées ou abrogées.
Avant-projet de code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des fruits à coque par les aflatoxines	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	6 (2004)	

Projet de code d'usages pour la prévention et la réduction de la contamination des denrées alimentaires en boîte par l'étain inorganique	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	6 (2004)	
Projet de limites indicatives révisées pour les radionucléides présents dans les denrées alimentaires, aux fins du commerce international	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	6 (2004)	
Avant-projet de concentrations maximales pour le cadmium (blé et plusieurs types de légumes)	En 1988, comme concentrations indicatives pour les céréales, dans le CCCPL (blé)  Autres denrées alimentaires: distribué à l'étape 3, en 1999	6 (2004)  Adopté à l'étape 5 par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-septième session	Concentrations indicatives pour les céréales, les légumes secs et les légumineuses examinées depuis 1988 par le CCCPL, puis par le CCFAC après 1994. Liste des concentrations maximales étendue à d'autres denrées alimentaires (1999).  Concentrations maximales pour d'autres céréales, légumes secs et légumineuses, adoptées en 2001.
Avant-projet de concentration maximale pour le cadmium, dans le riz poli	En 1988, comme concentrations indicatives pour les céréales, dans le CCCPL	3 (2004)  Renvoyé par la vingt-septième session de la Commission du Codex	Renvoyé à l'étape 3, par la Commission du Codex Alimentarius à ses vingt-sixième et vingt-septième sessions.  L'évaluation du cadmium par le JECFA est prévue pour 2005.
Avant-projet de concentration maximale pour le cadmium dans les mollusques (y compris les céphalopodes)	Distribué à l'étape 3, en 1999 (voir ci-dessus)	3 (2004)	
Avant-projet de concentration maximale pour l'étain (dans les boissons en boîte et les autres denrées alimentaires en boîte)	Première distribution, à l'étape 3, en 1998	4 (2004)	Examiné en 1997, mais non proposé officiellement comme nouvelle activité. Étape 3 depuis 1998.  Étape 4 (2004), soumise au réexamen du JECFA (2005).
Avant-projet de teneur maximale en aflatoxines dans les amandes, les noisettes et les pistaches, transformées ou non	Vingt-sixième session de la Commission du Codex (2003)	3 (2004)	
Avant projet de plans d'échantillonnage pour le dosage des aflatoxines dans les amandes, les noix du Brésil, les noisettes et les pistaches	N07-2004	3 (2004)	
Avant-projet de révision de la norme générale du Codex pour les contaminants et les toxines présents dans les denrées alimentaires	N09-2004	3 (2004)	
Avant-projet de code d'usages pour les mesures prises à la source pour réduire la contamination des denrées alimentaires par les dioxines et les PCB de type dioxine	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2004)	
Révision du préambule de la norme générale Codex pour les additifs alimentaires	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	2 (2004)	

Propositions relatives aux teneurs maximales en 3-MCPD dans les protéines végétales obtenues par hydrolyse acide (PVHA) et les produits contenant des PVHA	N08-2004		
Liste des additifs alimentaires, des contaminants et des substances toxiques présentes naturellement, soumise au JECFA, pour évaluation à titre prioritaire	En cours		

<b>Comité du Codex sur l'hygiène alimentaire (CCFH)</b>			
Périodicité: annuelle			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Avant-projet de principes et lignes directrices pour la gestion des risques microbiologiques	Vingt-deuxième session de la Commission du Codex Alimentarius (1997)	3 (2004)	Retards importants dus à l'introduction d'objectifs de sécurité alimentaire, d'objectifs de performance et de critères de performance. Problème réglé en 2004.
Avant-projet de directives pour la prévention de la contamination des aliments par <i>Listeria monocytogenes</i>	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2004)	Il semblerait que la dernière session du CCFH (trente-sixième) ait permis de progresser, dans l'élaboration des mesures de prévention de la contamination des aliments par <i>Listeria monocytogenes</i> .
Avant-projet de révision du code d'usages en matière d'hygiène pour les produits à base d'œuf	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	3 (2004)	
Avant-projet de directives relatives à la validation des mesures de contrôle de l'hygiène des aliments	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	3 (2004)	
Avant-projet de révision du code d'usages international recommandé en matière d'hygiène pour les aliments destinés aux nourrissons et aux enfants en bas âge	N10-2004	2/3 (2004)	



<b>Comité du Codex sur les systèmes d'inspection et de certification des importations et des exportations alimentaires (CCFICS)</b>			
Périodicité: annuelle			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Avant-projet de principes applicables à la certification électronique	N05-2004	5/8 (2004)	
Avant-projet d'annexes aux directives régissant l'appréciation de l'équivalence des mesures sanitaires associées aux systèmes d'inspection et de certification des denrées alimentaires (« Documents exigés lors de la soumission de demandes de déterminations d'équivalence »; « Définition d'une base objective de comparaison »; et, « Fourniture d'informations plus détaillées sur l'appréciation de l'équivalence »)	N04-2004	3 (2004)	
Avant-projet d'annexes aux directives régissant l'appréciation de l'équivalence des mesures sanitaires associées aux systèmes d'inspection et de certification des denrées alimentaires (« Évaluation des mesures devant être soumises à une détermination de l'équivalence », « Modalités des visites sur site effectuées par les autorités du pays importateur dans le cadre d'une détermination de l'équivalence » et « Informations relatives à l'assistance technique et à la coopération que les pays importateurs doivent fournir aux pays exportateurs »)	N04-2004	En attente (2004)	Les deux premières annexes seront élaborées après les trois annexes susmentionnées. Un document de travail concernant les « Informations relatives à l'assistance technique et la coopération que les pays importateurs doivent fournir aux pays exportateurs » sera examiné par le CCFICS à sa quatorzième session.
Avant-projet de principes et de directives régissant l'inspection des denrées alimentaires importées fondée sur l'analyse des risques	N06-2004	3 (2004)	
Principes pour l'application de la traçabilité et du traçage des produits dans le contexte des systèmes d'inspection et de certification des denrées alimentaires.			Proposé comme nouvelle activité
Document de travail sur la révision des directives pour une présentation générique des certificats officiels et l'établissement et la délivrance de certificats.			Proposé comme nouvelle activité

<b>Comité du Codex sur l'étiquetage des denrées alimentaires (CCFL)</b>			
Périodicité: tous les 18 mois jusqu'en 1996; annuelle depuis 1996			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Directives concernant la production, la transformation, l'étiquetage et la commercialisation des aliments biologiques: projet d'Appendice révisé (tableaux 3 et 4)	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)  (révision partielle: Appendice 2)	6 (2004)	Plusieurs amendements à l'Appendice 2, adoptés en 2004.
Avant-projet d'Appendice 2 révisé: tableau 1 (nitrate de sodium naturel)	2002 (comme susmentionné)	3 (2004)	Controversé, car non admis dans le circuit biologique par plusieurs pays.
Projet d'amendement à la norme générale (projet de recommandations pour l'étiquetage des aliments obtenus à l'aide de certaines techniques de modification génétique/génie génétique - définitions)	Vingt et unième session de la Commission du Codex Alimentarius (1995) (demande directe de la Commission du Codex Alimentarius)  Confirmé par le Comité du exécutif Codex à sa quarante-troisième session (1996)	7 (2004)  Étape 5 en 1999  Avancé à l'étape 8 en 2001 et renvoyé à l'étape 6 par la Commission du Codex Alimentarius	Très controversé. Pas de consensus pour l'adoption des définitions, indépendamment des autres recommandations.
Avant-projet de directives pour l'étiquetage des aliments obtenus à l'aide de certaines techniques de modification génétique/ génie génétique (dispositions d'étiquetage)	Comme susmentionné	3 (2004)  Étape 3 ou 4, depuis 1997	Très controversé. Recommandations proposées au départ comme amendement à la Norme générale, puis comme directives.
Avant-projet d'amendement à la norme générale (déclaration quantitative des ingrédients)	Quarante-septième session du Comité exécutif du Code (2000)	3 (depuis 2001)	Grande diversité de positions sur la déclaration quantitative. Pas de consensus jusqu'à présent.

<b>Comité du Codex sur les fruits et légumes frais (CCFFV)</b>			
Périodicité: tous les 18 mois environ			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Raisins de table	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	7 (2004)	La section 2.1.1 (Spécifications relatives à la maturité) et l'annexe sur les variétés à petits grains (section 3.1) font partie de la norme, mais à des étapes différentes, du fait de la difficulté (différences géographiques et climatiques/ saisonnières) d'établir des spécifications pour diverses variétés de raisins de table
Section 2.1.1 (spécifications relatives à la maturité) et appendice sur les variétés à petits grains (section 3.1) (projet de norme Codex pour les raisins de table)	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	2/3 (2004)	

Tomates	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	5 (2004)	Retards dus au remaniement pour permettre l'alignement sur la norme ONU/CEE pour les tomates et afin de tenir compte de toutes les observations. Examiné en détail et avancé à l'étape 5 par CCFFV à sa onzième session (2003). Certaines sections, entre crochets, à étudier de manière plus approfondie (non controversé).
Ramboutan	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	3 (2004)	
Pommes	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	2/3 (2004)	Le CCFFV a examiné dans ses grandes lignes, la norme à ses neuvième (2000), dixième (2002) et onzième (2003) sessions et l'a renvoyée pour remaniement, afin de tenir compte des nombreuses observations reçues (y compris l'alignement sur la norme ONU/CEE pour les pommes).
Directives concernant le contrôle de la qualité des fruits et légumes frais	Quarante-neuvième session du Comité exécutif du Codex (2001)	2/3 (2004)	Le CCFFV, à ses dixième (2002) et onzième (2003) sessions a renvoyé les directives pour réélaboration, afin de tenir compte des observations reçues et d'autres textes pertinents élaborés par diverses organisations internationales dans ce domaine.

<b>Comité du Codex sur les principes généraux</b>			
Périodicité: selon les besoins jusqu'en 1992; biennale jusqu'en 1998; annuelle depuis 1998; deux sessions extraordinaires en 2003 et 2004			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Révision du code de déontologie du commerce international des denrées alimentaires	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	4 (2004)	Controversée – Consensus non atteint pour plusieurs sections, portée générale et nécessité de procéder à une révision. La Commission du Codex Alimentarius, à sa vingt-septième session, a renvoyé un certain nombre de questions au CCGP.
Avant-projet de principes de travail pour l'analyse des risques en matière de sécurité sanitaire des aliments	Vingt-quatrième session de la Commission du Codex Alimentarius (2001)	3 (2004)	Controversée – Consensus non atteint sur la pertinence et le but du document et sur les précautions en matière de gestion des risques.
Révision de la définition de "denrée alimentaire" dans le Manuel de procédure	Vingt-septième session de la Commission du Codex Alimentarius (2004)	MP	Distribué en 2004.
Lignes directrices pour la coopération avec les organisations intergouvernementales internationales	Vingt-quatrième session de la Commission du Codex Alimentarius (2001) (demande directe de la Commission du Codex Alimentarius)	MP	Pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.

Dispositions relatives à la procédure d'acceptation	Vingt et unième session de la Commission du Codex Alimentarius (1995) (demande directe)	MP (2004 - en cours d'examen)	Supprimé en 1999, pris à nouveau en considération en 2004 à la suite de l'Évaluation.
Principes concernant la participation des organisations non gouvernementales internationales aux travaux de la Commission du Codex	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003) Suite donnée à l'évaluation	MP	Pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.
Projet de directives sur les groupes de travail traditionnels et projet de directives sur les groupes de travail électroniques	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003) Suite donnée à l'évaluation	MP	Pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.
Projet de critères révisés pour l'établissement de la priorité des travaux	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003) Suite donnée à l'évaluation	MP	Pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.
Projet d'amendement au Règlement intérieur sur le droit de s'exprimer	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003) Suite donnée à l'évaluation	MP	Pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.

#### Comité du Codex sur l'hygiène de la viande (CCMH)

Périodicité: annuelle (convoqué à nouveau par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-troisième session)

Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Projet de code d'usages en matière d'hygiène de la viande	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (2001)	6 (2004)	

#### Comité du Codex sur les méthodes d'analyse et d'échantillonnage (CCMAS)

Périodicité: tous les 18 mois jusqu'en 2003; annuelle depuis 2003

Titre	Approuvé comme nouvelle activité	Étape (année) de la procédure d'élaboration	Observations
Avant-projet de directives pour l'évaluation des méthodes d'analyse acceptables	Vingt-quatrième session de la Commission du Codex Alimentarius (2001)	5 (2004)	
Approche de « l'aptitude aux fins recherchées » (à incorporer à l'avant-projet de directives pour l'évaluation des méthodes d'analyse acceptables)	Vingt-quatrième session de la Commission du Codex Alimentarius (2001)	2/3 (2004)	Élaboré séparément, du fait de sa complexité.
Examen de la terminologie analytique aux fins du Codex (Manuel de procédure)	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	MP/ en cours	Quelques amendements adoptés en 2004.
Avant-projet de directives pour le règlement des différends concernant les résultats d'analyse (test)	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	2/3 (2004)	

<b>Comité du Codex sur le lait et les produits laitiers (CCMMP)</b>			
Périodicité: biennale			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Projet d'amendement de la norme générale du Codex pour le fromage	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	7 (2004)	
Avant-projet de norme pour un mélange de lait concentré écrémé et de graisse végétale	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	5 (2004)	
Avant-projet de norme pour un mélange de lait écrémé et de graisse végétale en poudre	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	5 (2004)	
Avant-projet de norme pour un mélange de lait concentré écrémé sucré et de graisse végétale	Quarante-septième session du Comité exécutif du Codex (2000)	5 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour les fromages de lactosérum	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	5 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Cheddar (C-1)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	5 (2004)	La version définitive de toutes les normes individuelles révisées sur les fromages, devrait être mise au point par le CCMMP à sa prochaine session (2006), et soumise pour adoption par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-neuvième session.
Avant-projet de norme révisée pour le Danbo (C-3)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	5 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour l'Edam (C-4)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Gouda (C-5)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Havarti (C-6)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Samsø (C-7)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour l'Emmental (C- 9)	Vingtième session de la Commission du Codex (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Tilsiter (C-11)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Saint-Paulin (C-13)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Provolone (C- 15)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Cottage Cheese (C-16)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Coulommiers (C-18)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le fromage à la crème (C-31)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour le Camembert (C- 33)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	

Avant-projet de norme révisée pour le Brie (C-34)	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour la Mozzarella	Vingtième session de la Commission du Codex Alimentarius (1993)	4 (2004)	
Avant-projet de dispositions relatives aux boissons à base de lait fermenté	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	3 (2004)	
Avant-projet de norme révisée pour les pâtes à tartiner à base de produits laitiers	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	2 (2004)	
Avant-projet de norme pour le fromage fondu	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	2 (2004)	
Avant-projet de modèle de certificat d'exportation pour le lait et les produits laitiers	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	2 (2004)	

<b>Comité du Codex sur la nutrition et les aliments diététiques ou de régime (CCNFSDU)</b>			
Périodicité: biennale			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Projet de directives pour les compléments en vitamines et sels minéraux	Dix-neuvième session de la Commission du Codex Alimentarius (1991)	8 (2004)	
Projet de norme révisée pour les aliments exempts de gluten	Proposé comme nouvelle activité en 1991 Premier examen à l'étape 3, en 1992	7 (2004)	Pas de consensus sur les teneurs ou sur la méthode de détermination du gluten. À sa quarante-neuvième session, le Comité exécutif du Codex a recommandé que la norme soit maintenue à l'étape 7, en attendant que des fondements scientifiques relatifs aux teneurs et à une méthode de détermination aient été établis.
Directives concernant l'usage des allégations relatives à la nutrition: projet de tableau des conditions applicables à la teneur en éléments nutritifs (Partie B- Fibres alimentaires)	À sa trente-septième session, le Comité exécutif du Codex (1990) a approuvé le travail du CCFL; le CCNFSDU a amorcé ces travaux à sa dix-neuvième session (1995)	6 (2004)	La Partie A, qui couvre la plupart des nutriments, a été adoptée à l'étape 8, par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-deuxième session.
Projet de norme révisée pour les préparations destinées aux nourrissons et les préparations pour nourrissons destinées à des fins médicales spéciales (Section A)	Quarante-deuxième session du Comité exécutif du Codex et vingt et unième session de la Commission du Codex Alimentarius (1995)	6 (2004)	Retards importants dus au champ d'application. Le CCNFSDU a réglé la question à sa dernière session (vingt-sixième).
Préparations pour nourrissons destinées à des fins médicales spéciales (Section B)	Vingt-cinquième session du CCNFSDU (2003)	3 (2004)	

Projet de norme révisée pour les aliments transformés à base de céréales destinés aux nourrissons et aux enfants en bas âge	Quarante-deuxième session du Comité exécutif du Codex et vingt et unième session de la Commission du Codex Alimentarius (1995)	6 (2004)	Retards importants dus au champ d'application. Le CCNFSDU a réglé la question à sa dernière session (vingt-sixième).
Avant-projet de révision des listes consultatives d'éléments nutritifs utilisables dans les aliments diététiques spéciaux destinés aux nourrissons et aux enfants en bas âge	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	3 (2004)	
Avant-projet de recommandations sur la base scientifique des allégations santé	Vingt-sixième session de la Commission du Codex (2003)	3 (2004)	
Application de l'analyse des risques aux activités du CCNFSDU	Vingt-troisième session de la Commission du Codex (1999)	MP	

<b>Comité du Codex sur les résidus de pesticides (CCPR)</b>			
Périodicité: annuelle			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Avant-projet de limites maximales de résidus	En cours	5 (2004)	
Projet et avant-projet de limites maximales de résidus	En cours	6 et 3 (2004)	
Avant-projet et projet révisé de limites maximales de résidus pour les pesticides	En cours	7 et 4 (2004)	
Avant-projet de révision de la liste des méthodes d'analyse des résidus de pesticides	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	1/2/3 (2004)	
Avant-projet de directives sur l'utilisation de la spectrométrie de masse pour l'identification, la confirmation et le dosage des résidus	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	3 (2004)	
Avant-projet de directives sur l'estimation du degré d'incertitude des mesures	Vingt-sixième session de la Commission du Codex Alimentarius (2003)	3 (2004)	
Liste de pesticides (nouveaux pesticides et pesticides soumis à examen périodique) pour examen à titre prioritaire	Vingt-septième session de la Commission du Codex Alimentarius (2004)	2/3 (2004)	
Révision limitée de la classification du Codex des produits destinés à l'alimentation humaine et animale	N11-2004	2/3 (2004)	
Principes relatifs à l'analyse des risques, appliqués par le Comité, afin d'établir les limites maximales de résidus pour les pesticides	Vingt-troisième session de la Commission du Codex Alimentarius (1999)	MP	

<b>Comité du Codex sur les fruits et légumes traités</b>			
Périodicité: biennale			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Projet de norme pour les achards	Dix-neuvième session du CCPFV (1998)	6 (2004)	Élaboré au départ par le CCASIA, puis transmis au CCPFV pour établir la version définitive. Renvoyé à l'étape 6 pour remaniement par le CCPFV à ses dix-neuvième (1998), vingtième (2000), vingt et unième (2002) et vingt-deuxième (2004) sessions, en raison des problèmes liés au champ d'application (type de produits visés). À sa vingt-deuxième session, le CCPFV est convenu de limiter le champ d'application aux achards de fruits et légumes. Soumis à l'examen de la vingt-troisième session du CCPFV, en 2006.



Avant-projet de norme pour les concentrés de tomates en conserve	Dix-neuvième session du CCPFV (1998)	Proposé pour adoption à l'étape 5 par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session	À sa vingt-deuxième session, le CCPFV a étudié de manière approfondie les deux normes sur les tomates, qui comportaient des questions techniques complexes, et a examiné les autres, dans leurs grandes lignes, en raison des délais impartis.  Considérations générales: toutes ces normes ont été retardées du fait de la forte charge de travail du Comité (révision/mise à jour de toutes les normes individuelles pour les fruits et légumes transformés et surgelés - Volume 5A du Codex Alimentarius).
Avant-projet de norme pour les tomates en conserve	Dix-neuvième session du CCPFV (1998)	Proposé pour adoption à l'étape 5 par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.	
Avant-projet de norme pour les légumes en conserve, y compris les directives pour le liquide de couverture des légumes en conserve	Quarante-cinquième session du Comité exécutif du Codex (1998)	3 (2004)	
Avant-projet de norme pour les confitures, gelées et marmelades	Quarante-cinquième session du Comité exécutif du Codex (1998)	3 (2004)	
Avant-projet de norme pour les agrumes en conserve	Quarante-cinquième session du Comité exécutif du Codex (1998)	Proposé pour adoption, à l'étape 5, par la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-huitième session.	
Avant-projet de norme pour la sauce de soja	Quarante-cinquième session du Comité exécutif du Codex (1998)	Proposé pour interruption des travaux dans le cadre du CCPFV (2004)	

<b>Comité du Codex sur les résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (CCRVDF)</b>			
Périodicité: tous les dix-huit mois (à partir de la seizième session, périodicité probablement annuelle)			
<b>Titre</b>	<b>Approuvé comme nouvelle activité</b>	<b>Étape (année) de la procédure d'élaboration</b>	<b>Observations</b>
Projet de limites maximales de résidus pour la <i>cyhalothrine</i> , la <i>fluméquine</i> , la <i>néomycine</i> , et le <i>dicyclanil</i>	En cours	8 (2004)	
Avant-projet de limites maximales de résidus pour l' <i>imidocarbe</i>	En cours	5/8 (2004)	
Avant-projet de code d'usages visant à réduire et à maîtriser la résistance aux antimicrobiens	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	5/8 (2004)	
Projet de limites maximales de résidus pour le <i>trichlorfon</i> ( <i>métrifonate</i> )	En cours	7 (2004)	
Avant-projet de limites maximales de résidus pour la <i>fluméquine</i> ( <i>dans la crevette tigrée</i> ), la <i>pirlimycine</i> , la <i>cyperméthrine</i> , l' <i>alpha-cyperméthrine</i> , la <i>doramectine</i> ( <i>dans le lait de vache</i> )	En cours	5 (2004)	
Avant-projet de limites maximales de résidus pour la <i>ractopamine</i>	En cours	4 (2004)	

Avant-projet de directives révisées pour la mise en place d'un programme réglementaire pour le contrôle des résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2002)	2 (2004)	
Avant-projet de directives révisées pour la mise en place d'un programme réglementaire pour le contrôle des résidus de médicaments vétérinaires dans les aliments (Partie I, II et III)	Cinquantième session du Comité exécutif du Codex (2003)	2 (2004)	
Document de travail sur les méthodologies de gestion des risques, y compris les politiques d'évaluation des risques au sein du CCRVDF (Parties I, II et III)	Travaux engagés par la douzième session du CCRVDF (2000) sur recommandation de la Commission du Codex à sa vingt-troisième session (1999)	MP	À sa quinzième session, le CCRVDF est convenu que le document serait remanié en tant que document de travail, afin de l'incorporer dans le Manuel de procédure du Codex
Examen de la liste de médicaments vétérinaires à évaluer ou à réévaluer en priorité	En cours		